

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

3.5" Mobile Rack for 2 x 2.5" SATA HDD / SSD



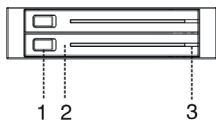
Product-No: 47189
User manual no: 47189-a
www.delock.com



English

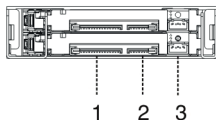
Front Panel

1. Switching key
2. HDD front panel
3. HDD LED indicator

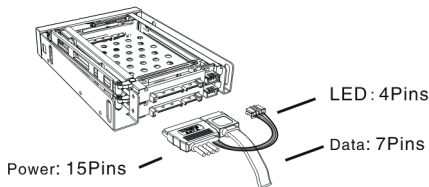


Rear Panel

1. SATA power connector (15P)
2. SATA data connector (7P)
3. LED access port (4P)

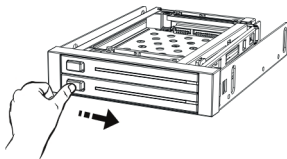


1. Connect the HDD-R(Cable

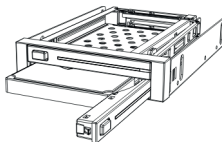


Install HDD

1. Switch the key to the right side to open the panel.



2. Insert the HDD.





Description

This metal Mobile rack can be installed into a 3.5" bay of your desktop PC and use two 2.5" SATA hard disks in the frame. Due to the Hot Swap function you can exchange the HDD during operation.

Specification

- For installation into a 3.5" bay
- Connectors:
 - inside:
 - 2 x SATA 22 pin receptacle
 - outside:
 - 2 x SATA 22 pin plug
 - 2 x 4 pin female (LED)
- Suitable for 2.5" SATA HDD / SSD:
 - HDD height up to 9.5 mm
 - SATA HDD / SSD up to 6 Gb/s
 - supports 5 V HDD / SSD
- Data transfer rate up to 6 Gb/s
- Optional HDD fan (mounting holes on the bottom side of mobile rack)
- Hot Swap
- OS independent, no driver installation necessary

System requirements

- PC with one free 3.5" bay
- Two free SATA ports
- Power supply with a free Molex power connector

Package content

- Mobile Rack
- 2 x SATA data cable, 2 x SATA power cable
- 2 x 2.5" hard drive protective film
- Screws
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Avoid anti-static electricity when installing the product



Hardware Installation

1. Turn off your PC and unplug the power cord.
2. Open the housing.
3. Remove the panel from the available 3.5" bay.
4. Insert the mobile rack into the bay and screw it to the housing.
5. Finally connect the cables to the mobile rack and to the respective connectors to your computer.
6. Reattach the housing and connect the power cord to the AC adapter.
7. Insert the HDD from the front side into the mobile rack.
8. Switch on your computer.
9. The hard disk drives will be found automatically and the device can be used immediately.

Note:

Do not remove the HDD if there is still access.

Optionally you can install a fan on the bottom side of the mobile rack.

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Systemvoraussetzungen

- PC mit einem freien 3.5" Schacht
- Zwei freie SATA Ports
- Netzteil mit einem freien Molex Stromanschluss

Packungsinhalt

- Wechselrahmen
- 2 x SATA Datenkabel, 2 x SATA Stromkabel
- 2 x 2.5" Festplatten-Schutzfolie
- Schrauben
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Vermeiden Sie antistatische Aufladung beim Einbau des Produktes

Hardware Installation

1. Schalten Sie Ihren PC aus, ziehen Sie das Netzkabel.
2. Öffnen Sie das Gehäuse.
3. Entfernen Sie die Blende vom gewünschten freien 3.5" Schacht.
4. Stecken Sie den Wechselrahmen in den Schacht und schrauben diesen an den Seiten fest.
5. Verbinden Sie anschließend die Kabel mit dem Wechselrahmen und mit den entsprechenden Anschlüssen an Ihrem Computer.
6. Schließen Sie das Gehäuse wieder und verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzteil.
7. Stecken Sie nun Ihre Festplatte von vorne in den Wechselrahmen.
8. Schalten Sie den Computer ein.
9. Die Festplatten werden sofort erkannt und Sie können das Gerät sofort verwenden.

Hinweis:

Entfernen Sie die Festplatte nicht, wenn darauf noch zugegriffen wird.
Optional können Sie HDD Lüfter auf der Unterseite des Wechselrahmens befestigen.



Configuration système requise

- PC avec une baie 3.5" disponible
- Deux ports SATA disponible
- Alimentation via connecteur Molex libre

Contenu de l'emballage

- Rack mobile
- 2 x câble de données SATA, 2 x câble d'alimentation SATA
- 2 films de protection pour disque dur 2.5"
- Vis
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Evitez l'électricité électrostatique lorsque vous installez le produit

Installation matérielle

1. Eteignez votre PC et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Ouvrez le boîtier.
3. Enlevez le panneau de la baie 3.5" disponible.
4. Insérez le rack mobile dans la baie et vissez le dans son logement.
5. Branchez finalement les câbles sur le rack mobile et les connecteurs correspondants sur votre ordinateur.
6. Remontez le boîtier et branchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur AC.
7. Insérez le HDD dans la partie frontale du rack mobile.
8. Allumez votre ordinateur.
9. Les lecteurs de disque dur seront trouvés automatiquement et l'appareil sera alors disponible.

Note :

N'enlevez pas le HDD pendant l'accès.

Vous pouvez installer un ventilateur optionnel sur la partie inférieure du rack mobile.



Requisitos del sistema

- Equipo con un hueco libre para una unidad de 3.5"
- Dos puertos USB disponible
- Fuente de alimentación con un conector de alimentación Molex disponible

Contenido del paquete

- Bastidor móvil
- 2 x cable SATA de datos, 2 x cable SATA de alimentación
- Película protectora para unidad de disco duro de 2.5"
- Tornillos
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Evite la electricidad antiestática al instalar el producto

Hardware Instalación

1. Apague su equipo y desconecte el cable de alimentación.
2. Abra la carcasa.
3. Retire el panel de la bahía para unidades de 3.5".
4. Inserte el bastidor móvil en la bahía y atorníllelo a la carcasa con tornillos.
5. Por último, conecte los cables a del bastidor móvil y a los conectores respectivos a su PC.
6. Vuelva a colocar la carcasa y conecte el adaptador de CA del cable de alimentación.
7. Inserte el Disco Duro de la parte frontal en el bastidor móvil.
8. Encienda su PC.
9. Las unidades de disco duro se detectarán automáticamente y el dispositivo se podrá utilizar de inmediato.

Nota:

No extraiga el disco duro si todavía se está accediendo a él.

Además también puede instalar un ventilador en la parte inferior del bastidor móvil.



Systémové požadavky

- PC s volnou 3.5" pozicí
- Dva volné SATA porty
- Napájecí zdroj s volným Molex napájecím konektorem

Obsah balení

- Mobilní rámeček
- 2 x SATA datový kabel, 2 x SATA napájecí kabel
- 2 x 2.5" hard disk ochranný film
- Šroubky
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Při instalaci produktu se vyvarujte antistatické elektřině

Instalace hardware

1. Vypněte PC a odpojte přívodní šňůru napájení.
2. Otevřte kryt PC.
3. Vyjměte záslepný panel z volné 3.5" pozice.
4. Vložte výměnný rámeček do pozice a přišroubujte jej k rámu.
5. Připojte kabely k výměnnému rámečku a odpovídajícím konektorům v počítači.
6. Nasadte zpět kryt a připojte napájecí šňůru.
7. Z přední strany vložte pevný disk do rámečku.
8. Zapněte počítač.
9. Harddisk bude rozpoznán automaticky a může být používán okamžitě.

Poznámka:

Neodpojujte pevný disk pokud je na něj přístupováno.
Volitelně můžete instalovat ventilátor ve spodní části výměnného rámečku.



Wymagania systemowe

- Komputer PC z jedną wolną wnęką 3.5"
- Dwa wolne porty SATA lub
- Zasilacz z wolnym złączem zasilania typu Molex

Zawartość opakowania

- Kieszeń przenośna
- 2 x kabel komunikacyjny SATA, 2 x kabel zasilający SATA
- 2 x 2.5" Folia ochronna dysku twardego 2.5"
- Śruby
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Podczas instalacji produktu należy unikać elektryczności statycznej

Instalacja sprzętu

1. Wyłącz komputer i odłącz kabel zasilania.
2. Otwórz obudowę.
3. Zdjąć zaślepkę wolnej zatoczki 3.5".
4. Włóż obudowę do wnęki i przykręć do stelaża.
5. Następnie podłącz kable z obudową przenośną do odpowiednich złączy komputera.
6. Zamknij z powrotem obudowę i podłącz kabel do zasilacza.
7. Włóż dysk twardy z przodu obudowy przenośnej.
8. Wyłącz komputer.
9. Nastąpi automatyczne odnalezienie dysków twardych i urządzenie można będzie natychmiast używać.

Uwaga:

Nie wyjmować dysku, gdy dysk pracuje.

Opcjonalnie na spodzie obudowy można zainstalować wentylator.



Requisiti di sistema

- PC con un alloggiamento da 3.5" libero
- Due porte SATA libere
- Alimentatore con connettore di alimentazione Molex libero

Contenuto della confezione

- Rack Mobile
- 2 x cavo dati SATA, 2 x cavo di alimentazione SATA
- 2 x 2.5" pellicola protettiva per hard drive
- Viti
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Evitare l'elettricità antistatica durante l'installazione del prodotto

Installazione dell'hardware

1. Spegnerne il PC e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Aprire l'alloggiamento.
3. Rimuovere il pannello dall'alloggiamento da 3.5".
4. Inserire il rack mobile rack nell'alloggiamento e avvitarlo.
5. Infine collegare i cavi al rack mobile e ai rispettivi connettori del computer.
6. Reinserire l'alloggiamento e collegare il cavo di alimentazione all'adattatore CA.
7. Inserire l'HDD dal lato anteriore in rack mobile.
8. Accendere il computer.
9. Le unità del disco rigido saranno rilevate automaticamente e la periferica può essere utilizzata immediatamente.

Nota:

Non rimuovere l'HDD nel caso vi sia ancora l'accesso.

Opzionalmente è possibile installare una ventola sul lato inferiore del rack mobile.



Systemkrav

- Dator med ett ledigt 3.5" tums monteringsutrymme
- Två lediga SATA portar
- Strömförsörjning med en ledig Molex-strömanslutning

Paketets innehåll

- Mobilt rack
- 2 x SATA-datasladd, 2 x SATA-strömsladd
- 2 x 2.5" hårddisk skyddsfilm
- Skruvar
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Undvik antistatisk elektricitet när du installerar produkten

Hårdvaruinstallation

1. Stäng av datorn och koppla ifrån strömsladden.
2. Öppna höljet.
3. Ta bort panelen från den tillgängliga 3.5"-platsen.
4. Sätt in det mobila racket i facket och skruva fast det i höljet.
5. Ansluter slutligen kablarna till det mobila racket och till respektive kontakt på din dator.
6. Sätt tillbaka höljet och anslut strömsladden till eluttaget.
7. Sätt i hårddisken från framsidan i det mobila racket.
8. Slå på datorn.
9. Hårddiskenheterna detekteras automatiskt och du kan börja använda enheten genast.

Notera:

Avlägsna inte hårddisken medan den fortfarande används.
Alternativt kan du installera en fläkt på undersidan av det mobila racket.



Cerinte de sistem

- PC cu un compartiment de 3.5" disponibil
- Două porturi SATA libere
- Sursă de alimentare cu un conector de alimentare Molex liber

Pachetul contine

- Rack mobil
- 2 x cabluri de date SATA, 2 x cabluri de alimentare SATA
- 2 x pelicule de protecție pentru unitate de hard de 2.5"
- Șuruburi
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Evitați electricitatea antistatică atunci când instalați produsului

Instalarea componentelor hardware

1. Închideți PC-ul și deconectați cablul de alimentare.
2. Deschideți carcasa.
3. Îndepărtați panoul compartimentului de 3.5" disponibil.
4. Introduceți rackul mobil în compartiment și fixați-l cu șuruburi la carcasă.
5. La final, conectați cablurile la carcasa mobilă și la conectorii respectivi de pe computer.
6. Reatașați carcasa și conectați cablul de alimentare la adaptorul de c.a.
7. Introduceți HDD-ul din partea din față în suportul mobil.
8. Porniți computerul.
9. Unitățile de hard disk vor fi găsite automat și dispozitivul poate fi utilizat imediat.

Notă:

Nu scoateți HDD-ul dacă mai există acces la acesta.

Opțional puteți instala un ventilator pe partea inferioară a suportului mobil.



Rendszerkövetelmények

- PC 1 db szabad 3.5"-es bővítőhellyel
- Két szabad SATA port
- Tápegység szabad Molex tápcsatlakozóval

A csomag tartalma

- Mobil keret
- 2 x SATA adatkábel, 2 x SATA tápkábel
- 2 x 2.5" merevlemez védőréteg
- Csavarok
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Kerülje az elektrosztatikus kislüléseket a termék üzembe helyezése közben

Hardvertelepítés

1. Kapcsolja ki a PC-t és húzza ki a hálózati tápkábelt.
2. Nyissa ki a számítógépházat.
3. Távolítsa el a panelt a 3.5" méretű bővítőnyílásról.
4. Illessze a mobil keretet a bővítőhelyre, majd rögzítse csavarral a házhoz.
5. Végül csatlakoztassa a kábeleket a mobilházhoz és a számítógép megfelelő csatlakozóihoz.
6. Szerelje vissza a ház fedelét és csatlakoztassa a tápkábelt a tápegységhez.
7. Helyezze be a merevlemezt a mobilházba az elülső oldalánál fogva.
8. Kapcsolja be a számítógépet.
9. Automatikusan megtörténik a merevlemez-meghajtók észlelése és az eszköz azonnal használható.

Megjegyzés:

Ne távolítsa el a HDD-t, miközben hozzáférés történik.

Ígény szerint egy ventilátort is beszerelhet a mobilház aljára.



Preduvjeti sustava

- Računalo sa slobodnim ležištem za 3.5"
- Dva slobodna SATA priključkom
- Izvor napajanja sa slobodnim Molex priključkom za napajanje

Sadržaj pakiranja

- Mobilni stalak
- 2 x SATA podatkovni kabel, 2 x kabel napajanja
- 2 x 2.5" zaštitni sloj tvrdog diska
- Vijci
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštitite proizvod od vlage
- Izbjegavajte statički elektricitet kod ugradnje proizvoda

Ugradnja hardvera

1. Isključite računalo i odvojite kabel za napajanje.
2. Otvorite kućište.
3. Uklonite ploču s dostupnog ležišta veličine 3.5".
4. Umetnite mobilni stalak u ležište i pričvrstite ga na kućište.
5. Na kraju, spojite kabele na mobilni stalak i na odgovarajuće priključke na računalo.
6. Vratit kućište i ponovno priključite kabel za napajanje u AC adapter.
7. Umetnite HDD pogon s prednje strane u mobilni stalak.
8. Uključite vaše računalo.
9. Pogoni tvrdog diska automatski će se pronaći i uređaj se može odmah koristiti.

Napomena:

Nemojte uklanjati HDD ako se njemu pristupa.

Dodatno, možete ugraditi ventilator na donju stranu mobilnog stalka.



Απαιτήσεις συστήματος

- Υπολογιστής με μία ελεύθερη υποδοχή 3.5"
- Δύο ελεύθερες θύρες SATA
- Τροφοδοτικό με δωρεάν βύσμα τροφοδοσίας Molex

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Φορητός στατήρας
- 2 x καλώδιο δεδομένων SATA, 2 x καλώδιο τροφοδοσίας SATA
- 2 x 2.5" προστατευτική μεμβράνη σκληρού δίσκου
- βίδες
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Αποφύγετε αντιστατικό ηλεκτρισμό όταν εγκαθιστάτε το προϊόν

Εγκατάσταση υλικού

1. Σβήστε τον Η/Υ σας και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Ανοίξτε το περίβλημα.
3. Αφαιρέστε τον πίνακα από τη διαθέσιμη bay 3.5".
4. Εισάγετε τον φορητό στατήρα στη bay και βιδώστε τον στο περίβλημα.
5. Τέλος, συνδέστε τα καλώδια στο φορητό στατήρα και τους αντίστοιχους συνδέσμους στον υπολογιστή σας.
6. Συνδέστε ξανά το περίβλημα και συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ρεύματος.
7. Εισαγάγετε τη μονάδα σκληρού δίσκου από την μπροστινή πλευρά στο φορητό στατήρα.
8. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας.
9. Οι μονάδες σκληρού δίσκου θα βρεθούν αυτόματα και η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί αμέσως.

Σημείωση:

Μην αφαιρέσετε το HDD εάν υπάρχει ακόμα πρόσβαση.

Προαιρετικά, μπορείτε να εγκαταστήσετε έναν ανεμιστήρα στην κάτω πλευρά του φορητού στατήρα.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

https://www.delock.de/produkte/G_47189/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



FR

Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



FR

MANUAL
À DÉPOSER DANS
LE BAC DE TRI

